

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 128 (2002)  
**Heft:** 8  
  
**Artikel:** Marthaler - ade  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-610628>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Der **Verarschte** **Verarscher**

ERWIN A. SAUTTER

Was für Stoffe für Dürrenmatt wären das gewesen: das Theater ums Zürcher Schauspielhaus – Theater ums Theater. Weltuntergangsstimmung unter den Kulturschaffenden an der Limmat, Seldwyla im hellen Aufruhr, Prominenten- statt Volksauflauf, aufgerüttelt von geistigen Führern zum Schutze einer subventionierten Kunstwelt. Das Echo weltweit und die Dimensionen entsprechend verzerrt und ohne Relation zur wirklichen Schweiz. Dimensionen, die der geschasste Obertheatermann Marthaler der ausgelesenen Abonnentenschaft während Wochen und Monaten aufzuzeigen versuchte: den Graben

zwischen Wahn und Wirklichkeit in dieser Siedlung am unteren Zürichseebecken.

Auch mit einem Sozialdemokraten im Aufsichtsrat einer Aktiengesellschaft ist es offensichtlich nicht möglich, einem Unternehmen jenen Geist einzuhauchen, der die breite Bevölkerung täglich zur Pflichterfüllung ermuntert: Rücksicht aufs Gemeinwohl. Eine Stadt müsste auch ohne subventioniertes Theater den Weg in die Zukunft finden. Eine halbe Million Working poor schweizweit versuchen täglich den

Spagat zwischen Hunger und Vergnügen, von den um Ersatzleistungen zu AHV/IV-Bettelnden abgesehen. Mehr noble Zurückhaltung im Theater übers Theater wäre angemessen gewesen, kann doch die Posse – wohl zum gefundenen Fressen der internationalen Feuilletonredaktionen – kaum als gezielte Öffentlichkeitsarbeit für den Zürcher Tourismus verantwortet werden, noch zum Ansehen dieser Stadt. Ein Stoff für junge Stückeschreiber und kühne Intendanten vom Schlage Marthalers.

## Tragödien

Bevor die Kassen sich entleeren, soll sanfte Ruhe wiederkehren, damit die Gäste ob dem Treiben nicht länger fern dem Hause bleiben, damit sie förmlich wie vor Jahren erwartungsvoll in grossen Scharen zum Pfauen und nicht zu den andern Palästen der Kultur nun wandern.

Man hört, dass Stücke wie die Schlingensiefschen in die Binsen gingen, weil ihnen Provokationen naturgemäss fast innewohnen. Man hört zwar, dass die Kunsteliten dem Zürcher Hause die Meriten wie letztes Jahr im Seelenfrieden auch dieses Jahr erneut beschieden.

Doch wenn die Gäste durch Absenzen statt durch Theatereintritt glänzen, dann liegen eben die Finanzen nach kurzer Zeit schon auf dem Ranzen; und geht es in die Millionen, gibt's mit dem VR Friktionen. Der, dem Erfolge nicht gelingen, muss über diese Klinge springen.

Was sind denn schon ein paar Millionen. Global gibt's andre Dimensionen, denn dort verlieren Blödelbarden im gleichen Zeitraum Milliarden.  
*Urs Stähli*

## Theater ums Theater

Ist denn nun das Publikum der Wirtschaftsmetropole dumm? Oder vielleicht anders rum gefragt: Wie wohl Theater wär, wenn nicht ganz so elitär? Es verlöre nicht an Glanz, mit etwas wen'ger Arroganz! – Und: Wo bleibt der edle Scheich – nicht birnen- oder windelweich – der spendibel über Nacht die paar Millionchen locker macht?

*Hugo Leimer*

**M**ANGELS  
**A**UFRICHTIGER  
**R**ECHERCHE  
**T**RETEN  
**H**ALBHERZIGE  
**A**UFSICHTSRÄTE  
**L**ANGERSEHTEN  
**E**IDGENÖSSISCHEN  
**R**ETTER DES THEATERS

*Wolf Buchinger*

## MARTHALER – ade

Aus preisgekröntem Schauspielhaus schmiss besten Mann man einfach raus. Passt dem betuchten Ehrenmann vom Regisseur, der etwas kann, die Richtung und die Nase nicht, vertreibt er diesen üblen Wicht. Als Grund verklickert dem ein Bote: «État erschöpft – zu wenig Quote!» Schiebt nur dem Mann was in die Schuhe: Er stört die eidgenöss'sche Ruhe.

Wenn über Kunstbestand das Geld jetzt nicht allein Entscheidung fällt, wenn auch noch mittels dessen Macht Zensur geübt wird – gute Nacht!

*baka*

## Zürcher Theater-Spektakel

Bannstrahl, herber  
und brutaler,  
von Schnädergerber  
trifft – «Spar»thaler.

Vorhang!

*Werner Moor*